

Application Date: DD / MM / YYYY تاريخ الطلب:

DFM Investor Number (NIN): رقم المستثمر الخاص بسوق دبي المالي: Full Name of Investor: الاسم الكامل للمستثمر:

Please update my information according to the details provided below: يرجى تعديل/إضافة البيانات الخاصة بي حسب التفاصيل المبينة أدناه:

فرد:	
<input type="checkbox"/> Change Investor Name to:	تغيير اسم المستثمر إلى:
<input type="checkbox"/> Update Passport No.:	تحديث رقم الجواز:
<input type="checkbox"/> Update Emirates ID:	تحديث رقم بطاقة الهوية الإماراتية:
<input type="checkbox"/> Add/Cancel Power of Attorney Name of Representative:	إضافة/إلغاء وكالة اسم الوكيل:
<input type="checkbox"/> Change Nationality to:	تغيير الجنسية إلى:

شركة/مؤسسة فردية:	
<input type="checkbox"/> Change Company Name:	تغيير اسم الشركة:
<input type="checkbox"/> Add or Remove Authorized Signatories:	إضافة أو إلغاء المفوض بالتوقيع:
<input type="checkbox"/> Trade License No.:	رقم الرخصة التجارية:
<input type="checkbox"/> Commercial Registration No.:	رقم الرخصة التجارية:

تحديث/إضافة بيانات الاتصال:	
<input type="checkbox"/> Address:	العنوان:
<input type="checkbox"/> City, Country:	المدينة، الدولة:
<input type="checkbox"/> Mobile Phone No.:	رقم الهاتف المحمول:
<input type="checkbox"/> Email Address:	البريد الإلكتروني:

إقرار:

I, the undersigned, hereby undertake, as an investor, Agent or Guardian, full legal and financial liability for the accuracy of completing the information. I agree and I am in my full legal capacity, to release Dubai CSD from any liability that may arise from and deficiency or error in providing any of the data or information set forth in this application. I therefore waive irrevocably my right to claim from Dubai CSD any material, compensation or otherwise to meet any claims. I have read the Terms and Conditions which can be found at www.dubaicsd.ae website under the section Terms & Conditions which forms part of my application for an Investor Number with Dubai CSD and hereby agree to be bound by them. I agree that the Investor Number and accounts will be operated in accordance with the Terms and Conditions in force and as may be amended from time to time.

أؤكد أنا الموقع أدناه، كمستثمر أو وكيل أو وصي، بالمسؤولية القانونية والمالية الكاملة عن دقة استكمال المعلومات. أوافق وبكامل أهليتي القانونية على إعفاء مركز دبي المالي للأوراق المالية من ذلك، أي مسؤولية قد تنشأ عن نقص أو خطأ في تقديم أي من البيانات أو المعلومات المنصوص عليها في هذا الطلب. ولذلك فإنني أوافق بشكل لا رجعة فيه بتعفي في مطالبية دبي ضمن قسم www.dubaicsd.ae للإيداع بأي مواد أو تعويضات أو غير ذلك لطلبية أي مطالبات. لقد قرأت الشروط والأحكام التي يمكن العثور عليها على الموقع الإلكتروني والشروط والأحكام والتي تشكل جزءاً من طلي للحصول على رقم مستثمر لدى مركز دبي للإيداع، وأوافق بموجب هذا على الالتزام بها. أوافق على أنه سيتم تشغيل رقم المستثمر وحساباته وفقاً للشروط والأحكام المعمول بها والتي قد يتم تعديلها من وقت لآخر.

توقيع المستثمر	Investor Signature	توقيع الوصي/الوكيل/ المفوض بالتوقيع	Guardian/Representative Signature/Authorized Signatory

ملحوظات:

- المستندات المطلوبة:
- مواطنو دولة الإمارات العربية المتحدة والمقيمون: نسخة ملصقة من بطاقة الهوية الإماراتية.
- لغير المقيمين: نسخة سارية المفعول من جواز السفر.
- لتحديث اسم المستثمر: نسخة معدة من كتاب أمر المحكمة.
- لتغيير الجنسية: نسخة طبق الأصل من جواز السفر القديم و الجديد.
- لإضافة أو إزالة المفوضين بالتوقيع: نسخة طبق الأصل من خطاب المفوضين بالتوقيع معتمد حسب الأصول الصادر عن الشركة وتمنوح توقيع المستثمر في سوق دبي المالي.
- لتحديث اسم الشركة: الوثائق القديمة والجديدة (الرخصة التجارية، السجل التجاري، وعقد التأسيس).
- في حالة الوصي (غير الأب): نسخة طبق الأصل من أمر الوصاية معتمد من المحكمة أو الكاتب العدل.
- في حالة الوكيل: نسخة سارية المفعول من وكالة رسمية معدة حسب الأصول صادرة عن المحكمة أو الكاتب العدل.
- أي وثيقة صادرة من دول أخرى يجب أن تكون معتمدة من الجهات الرسمية وسفارة الدولة في تلك الدول أو وزارة الخارجية الإماراتية.

Notes:

- Documents required:
- UAE Nationals and Residents: Valid copy of Emirates ID.
- Non Residents: Valid copy of the passport.
- For updating the Investor Name: authenticated copy of the Court Order Letter.
- For change nationality: a true copy of the old and new passport.
- For adding or removing the Authorized Signatories: True copy of a duly authenticated authorized signatory letter issued by the company and DFM Investor Signature Form.
- For updating the Company Name: old and new documents (Trade License, Commercial Register, and Memorandum of Association).
- In case of a Guardian (other than father): a true copy of the guardianship order authenticated by the court or Notary Public.
- In case of a Representative: a valid copy of a duly authenticated Power of Attorney issued by the court or Notary Public.
- Any document issued from other countries must be authenticated by the official authorities and the UAE embassy in those countries or the UAE Ministry of Foreign Affairs.